



Innovation for the Rotary club ロータリーに新風を 2013年3月のロータリーレートは 1ドル=92円
 パストガバナーからの手紙 126回

名著探訪その1～沈黙の春～

炭谷 亮一

アメリカの女性海洋生物学者レイチェル・カーソンが1962年に発表した「沈黙の春」は、農薬や化学肥料の弊害について述べ、世界中の人々に地球環境や生態系と自然保護と考えるきっかけを与えた優れた本である。

原題の「沈黙の春」は、春には本来「ものみな萌えいずる春」の意味あいがあるが、化学薬品の乱用によって自然が破壊され「ものみな死に絶えし春」或いは「サイクルやバランスの狂った春」と言う意味である。そして我々人類に警鐘をならした。

当時のアメリカ大統領 J・F・ケネディーは、科学諮問委員会をつくり、本書が警告した内容を検討。その結果、1964年の米国連邦議会で殺虫剤などに関する規正法が改正され、農業規制法など数多くの法律の制定と改正が行われた。米国政府の環境保護局が誕生したのも、「沈黙の春」の功績といわれている。

農薬が発明された時代には、それが人類の生命を脅かすことになるとは、誰もが気付いていなかった。近年ようやく、生態系に及ぼす影響が具体的に解明されてきた。本書の中で取り上げられてきた「DDT」は、終戦後の生活から発疹チフスやマラリアを遠ざけたようにプラス面は大きいですが、際限なく使い続けると、耐性を持つ生物が出現し、更に強力な農薬が必要となり、毒性がますます強くなっていくという悪循環に陥る。

これに対してカーソンは「より毒性の弱い農薬を使うことを心がけるとともに、天敵を用いて害虫を駆除する」方法を当時から提案している。

カーソンはこう語っている。「今、この地上に息吹いている生命が作り出されるまで、何億年という長い時が過ぎ去っている。発展、進化、分化の長い階段を通して、生命はやっと環境に適合し、均衡を保てるようになった」と!!

このような自然界全体をくまなく見渡す優れた考え方を、彼女は半世紀前に提起した。「沈黙の春」は環境問題だけでなく、社会の在り方に対して、今なお指針を与え続ける名著といえる。

【沈黙の春】

レイチェル・カーソン
 新潮文庫

クラブ例会予定	2012-2013年度
3/14	呉服 弘晶 (ホテル日航金沢常務取締役総支配人)
3/21	野城会長エレクトより PETS の報告
3/28	笠松 ゆり (ペイフォワード代表)
4/4	清水 満 ((株) 明文堂プランナー代表取締役社長)

2012～2013

(役員) 会長：北山吉明 外：野城 勲 副会長：宮永満祐美 幹事：川きみよ 副幹事：上杉輝子

直前会長 会計：西村邦雄

(理事) クラブ管理運営委員長：村田祐一 副：相良光貞 (親睦：金沂秀 プログラム：若狭豊

SAA：上杉輝子 ニコニコ：井口千夏 友好・クラブ細則：魏賢任)

奉仕プロジェクト委員長：竹田敬一郎 副：後出博敏 (職業：土田初子 社会新世代：武藤清秀

国際：宮永満祐美 ラスプロジェクト：岩倉舟伊智 喫煙問題：村田祐一)

会員組織委員長：二木秀樹 副：江守巧 会員増強修練：金沂秀

ロータリー財団委員長：藤間勘菊 副：東海林也令子 (ロータリー財団・米山：藤間勘菊 年次寄付：北山吉明)

広報委員会委員長：吉田昭生 副：江守道子 (広報：谷伊津子 ロータリー情報：木場紀子

会報：石丸幹夫)

常任理事：石丸幹夫

★太字：理事役員

長期姉妹クラブ担当 南光州：金 石丸 岩倉 江守巧 村田 東京世田谷中央：炭谷 岩倉 石丸 木村幸生 藤間

京都北東：炭谷 杵屋 水野 高崎：石丸 村田 藤間 宮永

例会場 ホテル日航金沢 5F 〒920-0853 金沢市本町 2-15-1 T076-234-11111 例会日時 木曜日 19:00

事務室 ライブ1ビル 2F 〒920-0852 金沢市此花町 3-2 T076-262-2211 F076-262-2241 (事務局) 村木早苗

E-mail khrc@quartz.ocn.ne.jp ホームページ URL http://www17.ocn.ne.jp/~hrc/

事務局執務時間 月火水金 9:00～15:00 休憩時間 12:00～13:00

木 15:00～20:00

休日 (土日祝日) 幹事 川きみよ 090/9766/6666 副幹事 上杉輝子



例会優り

690 回

ホテル日航 5F

2013 3.14 (木) 19:00

例会出席率 19/35 54.28 %

1月修正出席率 71.43%

点 鐘

ソング 『ROTARY』
四つのテスト

北山吉明会長挨拶：3月11日には日本中を震災関係のニュースが駆け抜けました。その情報から分かったことは、2年間の間に、復興は進んでいないことです。とりわけ福島県での原発廃炉と



汚染地区の除染、人口流失などは殆ど改善されていません。この調子だと、一体あと何年かかるか分かりません。ひょっとして、福島の一部は永久に閉ざされた土地として処理されてしまうかもしれない、とさえ思えてきます。

地震多発地帯であり、人口密度の高い日本に、何故54基もの原発をつくったのか。予想通り、地震はおこり、人口密集による被害が起きている。十分予測できる、誰でもわかる危機がそこにあるのに、あえて原発にしがみついてきた政治家や電力業界の罪は重い。国民を不幸に導いた政治責任を裁く法廷が欲しいものです。戦争犯罪に匹敵する罪ではないでしょうか。

さて、個人的なことです。4月28日(日曜日)に第4回目の東日本震災復興応援チャリティコンサートを、金沢市アートホールで開催します。今回のアイデアは、ロビーでチケットの半券と被災地の物産を無料交換します。被災地の品物を買ってください、という卓話にこられたボランティアの方の声を実行します。チケットの代金は殆ど物産の購入費用となります。

音楽聴いて、お土産もらって、被災地応援して、このコンサートは最高です。百万石 RC の後援を頂くつもりです。どうかよろしくをお願いします。

- 1) ゲストのご紹介 ホテル日航金沢 常務取締役 総支配人 呉服 弘晶 様
- 2) ビジターのご紹介 金沢香林坊ロータリークラブ 古田 哲久 様
- 3) 皆出席者顕彰

1カ年 上杉 輝子 会員

1カ年 若狭 豊 会員



《食 事》

幹事報告・委員会報告

川きみよ幹事：

- ①先日のみなと RC の 20 周年のお礼がきています。
- ②来週 3/21 日の例会は当ホテル 3F のルミエールです。
- ③本日例会後は理事役員会です。
- ④本日金沢北 RC に行きましたら、15 周年には皆で行くと言っておられました。私もよろしくお祈りしますとご挨拶しました。



木場紀子 R 情報委員長：ロータリーの友 3 月号からですが、陸前高田 RC の佐々木さんという方が 2011.3.11 の津波で夫人と妹さんと母親ををなくしました。また会員で亡くなった方もいます。月 2 回ですが仮設事務所で例会をしています。との事でした。又 2610 地区ではガバナーマンスリーレター No29 に穴水 RC では星陵大の大森教授の講演会の事がでています。

また女性ロータリアンの記事として杵屋喜三以満さんの素晴らしい記事が載っています。





金沂秀会員増強修練委員長：高崎 RC は 15 周年に 5 人来られるそうです。お一人は帰られますが後はのこられます。翌日の観光等をよろしく。

石丸幹夫会報委員長：Matching Glant のやりとりは、英語と韓国語ですが、会報にのこしておきます。今回は韓国が主導ですので日本語のやりとりはありません。

前と違ってお金を寄付すれば良いのではなく、南光州クラブと百万石クラブの関係はどれほど親密にやっているか、またロータリーのこの Matching Glant の広報はどうなっているのか？しつこく聞いてみます。一応ロータリーの友、地区やクラブのホームページ、県の新聞にのせる。そしてもっと大切なこととして 2610 地区は 3710 地区の友好のために両クラブがこれだけ一生懸命やっているのに殆ど地区ロータリアンは無関心で、この宣伝がもっとも大切であるとかきました。どうやらこれで成立しそうです。(記事 先週号)



ニコニコBox

¥9,000- 本年度 ¥569,200- 残高 ¥4,646,416-

北山会長：呉服様、いつもお世話になっています。今日はよろしくお願い申し上げます。岩倉会員：久しぶりです。呉服総支配人様、卓話宜しく願います。上杉会員：呉服総支配人様、日頃大変お世話になっておりましてありがとうございます。本日のお話、大変楽しみです。

魏会員：皆さん、こんばんわ。呉服常務総支配人のお話を楽しみにしております。藤間さん、ご受賞おめでとうございます。私事ですが、おかげさまで次男の方もなんとか念願の高校に合格しました。**炭谷会員：**呉服様、今夜は御苦労様です。卓話よろしく願います。



講話の時間

「究極のおもてなし」

ホテル日航金沢 常務取締役 総支配人 呉服 弘晶 様



プロフィール：

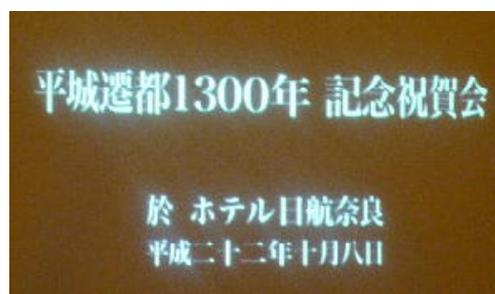
生年月日 1955年4月19日(57歳)
出身地 大阪府
本籍 石川県珠洲市
最終学歴 龍谷大学 経済学部
職歴 1982年ホテル日航大阪入社
2001年ホテル日航バイサイド大阪開業準備室長
2003年ホテル日航大阪マーケティング部長
2007年ホテル日航奈良総支配人
2011年ホテル日航金沢総支配人
現在に至る



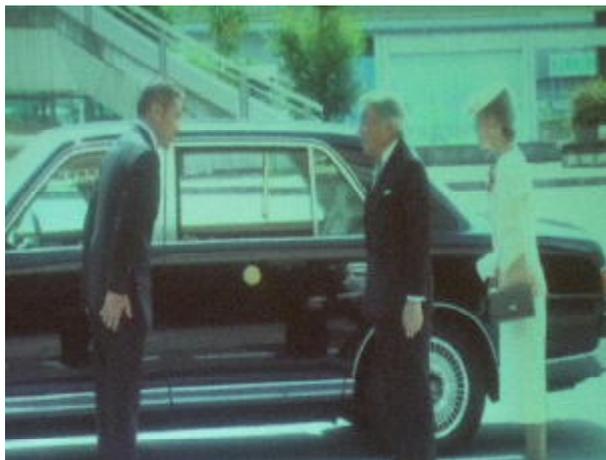
ホテル日航奈良勤務時には同じ時期に二度にわたり天皇皇后両陛下をお迎えし、特に一度目は国内の日航ホテルでは初めてご宿泊を賜る。

講話：ホテルは世相を映す鏡です。原発のため外国人は来なくなり、また他社との競争は熾烈で、大手のホテルは赤字です。しかし、お陰さまで金沢は黒字です。大阪の日航は家賃が年間 20 億円にもなり、赤字経営です。とても厳しい状態です。ホテルは防犯、食中毒、情報などしっかりしなければなりません。例えばあるホテルでお客様の舞台衣装をきて写真を撮り Facebook にのせて問題になったことがありました。お客様の情報は大切に守らなければなりません。仕事は 24 時間継続で、客層も国も様々です。まさに人間社会の縮図です。大阪日航は 640 室あり、毎日 500 組のお客様がはいます。クレーマーも毎日おります。その点、金沢はいいお客様でびっくりです。

客室での血液に染まった浴室、救急車など 事故は大変困ります。



-----あと、天皇陛下をお迎えしてのホテル日航奈良でのスライドとお話がありました。



点 鐘

創立15周年参席会員です。ご苦労様です。南光州RCよりの挨拶 2013.3.15

15

6



金熙鳳
(Kim hee-bong)
1963. 5. 18.
南光州 RC 會長



千命培
(Chen myung-bae)
1959. 3.15.
南光州 RC 前會長



金平蓮
(Kim pyung-yun)
1947. 1. 8.
南光州 RC 前會長



崔國信
(Choi gug-shin)
1971. 5. 27.
南光州 RC 直前會長



**金平蓮令夫人
崔石純**
(Choi seok-soon)



鄭榮浩
(Jung young-ho)
1968. 7.30.
南光州 RC
總務(幹事)

3710

가

北山吉明

가 2008

가

が が

RI 田中 作次

3710

が が



翻訳： 祝辞

私は皆さんの姉妹クラブの大韓民国,南光州ロータリークラブ 現会長金キムヒボンです。
私が 2008 年度に訪問をした時、今でもその時の記憶が鮮明です。
姉妹クラブ会友様の暖かい心と立山の雪景色,温泉など重ね重ね記憶の中に残っていて、今日また
会長になって,訪問をするようになるので感慨新たです。
先ず、私たちの姉妹クラブの百万石 RC の創立 15 周年を心よりお祝い申し上げます。
私たちの南光州 RC と百万石 RC は 1999 年姉妹提携を結んで,14 年という歳月を友人の友情を積み
重ねてきました。

特に今年は私たちのクラブで推進する農村医療機支援事業に百万石 RC で全面的な支援をされたおかげまでその
事業が支障なく進行しています。この席を借りて,感謝の言葉を差し上げます。

その他、毎年進行している青少年交換事業と相互訪問などで私たちの南光州 RC では最も近い友人と感じています。
私も膝下に息子が二がいますが、二人の息子は皆交換事業に参加して、幼い年齢で意義ある経験をしたのが
成長すれば大きい財産になるだろうと考えます。

その時の記憶が良かったのか小さい息子はその後にも二回東京旅行を行って来たりもしました。

今年 RI 田中作次会長がこちら日本出身で、“奉仕を通じて平和を”というテーマの下 全世界ロータリーアン
が平和実践のために一つの心で走っている 1 年でもあります。

光栄にも私たち 3710 地区は南光州ロータリークラブ呉賛教会友が総裁になって,テーマ実践のために熱心にすすん
でいます。くりかえし、招待して下さることと私たちを歓待して下さることに感謝申し上げますながら,ご挨拶を終え
ます。ありがとうございます。



っくりに、大変もり上がった名調子でした。

会員消息

藤間勤菊会員の地域
文化功労者文部科学大臣
表彰受賞祝賀会が

2013.3.20 ホテル日航 4F
で行われ、約 170 人の参
加がありました。ご祝儀
「末広」があり、彫金人
間国宝の中川衛氏の発起
人代表挨拶、谷本正憲石
川県知事、山野之義金沢
市長、宗家藤間流八世勘十郎氏、四位例章
氏、の挨拶後、高澤基北國新聞社長の発声で
乾杯 があった。地区からも多数のロータリ
アン、又、百万石 RC からは通常例会を上回
る出席があった。

← お孫さんの祝福を受ける

北山吉明会長のしめの挨拶には参加者はび

→

